

نرون پسر اگر پیپینای کوچک و کشوس دومیتیوس آهنوباربوس بود، (من از بابت این اسم ها هیچ تقصیری ندارم، ولی اگر لازم می دانید حاضرم عذر خواهی کنم) و خصال و سجایای پدر و مادر را به ارت برد. پدرش خیلی دوست می داشت که بچه های کوچک را زیر چرخ های گردونه‌ی سنگین اش بگیرد و چشم اشخاص را از حدقه دریاورد. علاوه بر این ها حرف های دیگری هم پشت سرش می زنند، ولیکن من چون اخلاقم فاسد نیست حاضر به تکرار آن ها نیستم.

واما اگر پیپینا خواهر کالیگولا بود. بنابراین زیاد هم نمی شود به او ایجاد گرفت. خود شما هم اگر خواهر کالیگولا بودید بهتر از اگر پیپینا از آب در نمی آمدید.

نرون روز پانزدهم دسامبر سال ۳۷ میلادی در شهر آنتیوم به دنیا آمد. اسمش را گذاشتند لوسیوس دومیتیوس آهنوباربوس. به همین جهت به نام نرون کلادیوس سزار دروسوس گرمانیکوس معروف شد. چرا ندارد، هر کس چنان اسمی رویش بگذارد به این چنین اسمی معروف خواهد شد، می گویید نه، روی بچه خودتان امتحان کنید.

.... چون که اخلاق نرون مختصر معايبی داشته، ما مردم عادت کرده‌ایم محسن او را به کلی نادیده بگیریم، در صورتی که این کار خلاف اصول بیغرضی است و حال آنکه همه می دانند ما با نرون هیچ غرضی نداریم. بنابراین از حق نباید گذشت، نرون تا بیست سالگی هیچ اقدامی برای کشتن مادرش نکرد، و تازه آن وقت هم برای خاطر ملعوقه‌اش پوییا سایپینا این کار را کرد. البته این ملعوقه جنایتکار هم به سزای اعمالش رسید، چون وقتی که آبستن بود نرون یک لگد به شکمش زد و کشتش. تقصیر هم از خودش بود. به نرون غر زده بود که چرا از مسابقه‌ی اسبدانی دیر به خانه آمده است.....

اما نرون اصولاً از لحاظ زن بداعی بود، و این نکته از اینجا معلوم می شود که زن اولش، اوکتاویا، دختر امپراتور کلادیوس هم بد از آب درآمد. یعنی از آن زنهایی بود که مرتب از آدم دلخور می شوند و نق می زنند. خوبی اش این است که این قبیل زنها مربوط به قرون گذشته‌اند و در عصر حاضر دیگر نظریشان پیدا نمی شود، و گرنه بد چیزهایی بودند. از این گذشته، اوکتاویا یک مختصر دلخوری شخصی هم از نرون داشت، و آن این بود که نرون بریتانیکوس، برادر اوکتاویا را زهر خوارانده بود. البته بریتانیکوس خودش دیریا زود می مرد ولی اوکتاویا مرگ او را بهانه فرار داد و بنای بد رفتاری با نرون را گذاشت. نرون هم اول او را تبعید کرد و بعد هم دستور داد در حمام بخار خفه‌اش کنند. وقتی که از این بابت خیالش راحت شد، با ملعوقه‌اش پوییا ازدواج کرد. بله از قدیم گفته‌اند که عشق همیشه راه خودش را باز می کند.

..... ما آمدیم در باره‌ی نرون حرف بزنیم حواسمن رفت پیش کلودیوس. برگردیم سر موضوع خودمان که از کلودیوس هم بهتراست. اگر پیپینا که مادر نرون باشد خیلی اسباب زحمت نرون شده بود. مدام بر سر این که چه کسی باید به قتل برسد و قتل باید به چه وسیله‌ای انجام بگیرد با نرون دعوایش می شد و نمی گذاشت نرون کارش را بکند. هرچه نرون گفت اذیت نکن به خرجش نرفت، تا بالاخره نرون تصمیم گرفت خودش را از شر او

خلاص کند. ولی چون به مناسبت قتل کلودیوس دین سنگینی از مادرش به گردن داشت، لازم می دید که قتل مادرش به ترتیب خیلی راحت و مطبوعی انجام بگیرد تا خاطره تلخی از آن در ذهن مقتول باقی نماند. به این جهت یک زهر بسیار قوی به مادرش خوراند، ولی موثر واقع نشد. در نتیجه نرون ترتیبی داد که سقف اتاقی را که مادرش در آن می خواهد طوری خراب کنند که روی مادره بیفتند، اما این کار هم نتیجه‌ای نداد.... باری این بار نرون تصمیم گرفت که مادرش را سوار قایقی کند که تخته‌ی آن در موقع لزوم دربرود و او را غرق کند. اما این کار هم نتیجه نداد که غایق خیلی آهسته غرق شد و اگر پینا مثل اجل به طرف ساحل شنا کرد. کار به اینجا که رسید دیگر نرون حوصله‌اش سرفت و از خیر مرگ مطبوع برای مادرش گذشت و به آدم‌اش آنیستوس دستور داد به هر ترتیبی که لازم است کار را یکسره کند.

آنیستوس که آدم ناکسی بود اما مغزش خوب کار می کرد، چاره‌ی کار را در این دید که خیلی ساده یک چماق دست بگیرد و برود سراغ آگر پینا و آنقدر او را بکوبد تا غرض حاصل شود. و شد.....

برگرفته از کتاب «چنین کنند بزرگان»، نوشته ویل کاپی، ترجمه‌ی نجف دریابندری .